

JEGYZŐKÖNYV

a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2020. február 15-én 16.00 órakor megtartott
RENDES ÜLÉSRŐL

Az rendes ülés helye: a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat hivatalos
irodája – 1097 Budapest, Vágóhíd utca 62.

Jelen vannak:

Velkov N. Mladen elnök
Tanev Dimiter elnökhelyettes
Kalicov Vladimír tag

Velkov N. Mladen: Üdvözli a képviselő-testület tagjait.

Megállapítja, hogy 3 testületi tag jelen van, így a testület határozatképes.

Tájékoztatja, hogy a rendes ülés napirendi pontjainak tartalma egyeztetve volt a Ferencvárosi Önkormányzat pénzügyi osztályával. Dr. Világos István a jogi osztályról nincs jelen szakvizsgára való felkészülése miatt.

Javasolja és szavazásra teszi fel, hogy Tanev Dimiter legyen a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat (a továbbiakban FBÖ) 2020. február 15-i rendes ülésének jegyzőkönyv hitelesítője.

Velkov N. Mladen: megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

HATÁROZAT

8/2020. (II.15.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Tanev Dimitert választja meg.

Határidő: 2020. február 15.

Felelős: Velkov N. Mladen, elnök

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen: Felsorolja a napirendi pontokat a meghívó szerint és tájékoztatja a jelenlévőket, hogy azok egyeztetve vannak a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros pénzügyi irodájával. Egyéb napirendi pontként javasolja tavaszköszöntő martenicák (márciuska) és üdvözlő képeslapok beszerzését.

1. Tájékoztatás Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat elmúlt időszak kulturális eseményéről.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen
szóbeli előterjesztés*

2. Határozati javaslatok a FBÖ 2020. évi költségvetésének és annak felhasználási módjának elfogadásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen
1. sz. írásbeli előterjesztés*

3. Határozati javaslat a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat folyamatos bérleti szerződéseinek felülvizsgálatáról illetve módosításáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen
szóbeli előterjesztés*

4. Határozati javaslat a 2020. évi képviselői tiszteletdíjak megállapításáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen
szóbeli előterjesztés*

5. Határozati javaslat a Bolgár Országos Önkormányzat kérelmének elfogadásáról a Bolgár Hírek című kiadvány havi postaköltsége egy részének támogatásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen
2. sz. írásbeli előterjesztés*

6. Egyéb: Határozati javaslat tavaszköszöntő- martenica és üdvözlő képeslapok beszerzéséről, illetve postázásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen
szóbeli előterjesztés*

Velkov N. Mladen: szavazásra teszi fel a napirendi pontok elfogadását.

Velkov N. Mladen: megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a napirendet.

HATÁROZAT

9/2020. (II.15.) FBÖ határozata

Napirend:

1. Tájékoztatás Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat elmúlt időszak kulturális eseményéről.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen
szóbeli előterjesztés*

2. Határozati javaslatok a FBÖ 2020. évi költségvetésének és annak felhasználási módjának elfogadásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen
1. sz. írásbeli előterjesztés*

3. Határozati javaslat a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat folyamatos bérleti szerződéseinek felülvizsgálatáról illetve módosításáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen
szóbeli előterjesztés*

4. Határozati javaslat a 2020. évi képviselői tiszteletdíjak megállapításáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen
szóbeli előterjesztés*

5. Határozati javaslat a Bolgár Országos Önkormányzat kérelmének elfogadásáról a Bolgár Hírek című kiadvány havi postaköltsége egy részének támogatásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen
2. sz. írásbeli előterjesztés*

6. Egyéb: Határozati javaslat tavaszköszöntő- martenica és üdvözlő képeslapok beszerzéséről, illetve postázásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen
szóbeli előterjesztés*

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

NAPIRENDI PONTOK TÁRGYALÁSA:

1. Napirendi pont

*Tájékoztatás Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat elmúlt időszak kulturális eseményéről.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, szóbeli előterjesztés*

Velkov N. Mladen: tájékoztatja a képviselőket a február hóban megrendezésre került kulturális események sikeréről.

2. Napirendi pont

*Határozati javaslatok a FBÖ 2020. évi költségvetésének és annak felhasználási módjának elfogadásáról.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 1. sz. írásbeli előterjesztés*

Velkov N. Mladen: A költségvetési előirányzat előterjesztését 2020. február 12-ig a testület tagjai megkapták.

Elmondja, hogy az éves költségvetésben a Képviselő-testület az adott költségvetési évre vonatkozóan meghatározza a gazdálkodással kapcsolatos teendőket, a szükséges előirányzat kereteket.

A költségvetést költségvetési határozatban kell megállapítani.

A 2020. évi költségvetési határozat előkészítéséhez, elfogadásához, megalkotásához a legfontosabb előírásokat a következő jogszabályok tartalmazzák:

- Magyarország 2020. évi központi költségvetéséről szóló 2019. évi LXXI. Törvény (továbbiakban: 2020. évi költségvetési törvény),
- Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.),
- Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Kormányrendelet (továbbiakban: Ávr.),
- A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.)
- A személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény (továbbiakban: SZJA)
- Az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet (továbbiakban: Áhsz.)
- A szociális hozzájárulási adóról szóló 2018. évi LII. törvény.

Az Áht. 26. § (1) bekezdése értelmében az Áht. 24. §. (3) bekezdését alkalmazni kell a nemzetiségi önkormányzatokra is. A jegyző által előkészített költségvetési határozat-tervezetet az elnök **2020. február 15-ig** nyújtja be a Képviselő-testületnek.

Az Áht. 102. § (3) bekezdése előírja, hogy a költségvetés előterjesztésekor a bevételeket és kiadásokat megfelelő csoportosításban, a vonatkozó év terv adatainak, az előző év várható, és az azt megelőző év tény adatainak bemutatásával szerepeltetni kell. Ezt a bemutatást szolgálja az 1 sz. melléklet.

Az Áhsz. 5. § (2) bekezdésre tekintettel a 2020. évi költségvetés tervezete **forint összegeket tartalmaz.**

A 2020. január 20-án a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. közzé tette honlapján a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott 2020. évi működési támogatások összegét, mely szerint két egyenlő részletben összesen 1.040.000,- Ft működési támogatást nyújt önkormányzatunk részére.

A másik bevétel a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzattól származik, amely 1.000.000,- forint.

A személyi juttatások 791.000,- forint a képviselők tiszteletdíját, illetve a reprezentációs költségeket fedezi kilenc hónapra.

A munkaadót terhelő járulékok 150.000,- forint a tiszteletdíjak illetve a reprezentációs költségek után fizetendő adók összegét fedezi.

A dologi kiadásokra tervezett 1.099.000,- forint, a rendezvények és az egyéb működési költségek teljesítésére kerül felhasználásra.

A 2. számú melléklet:

Jogszabályok írják elő költségvetés készítésekor az előirányzat felhasználás ütemtervet, mely mind a bevételi, mind a kiadási előirányzatokat kiemelt előirányzatonként tartalmazza. A várható előirányzatok felhasználása azonban nem egyező egy likviditási ütemterv bemutatásával.

A 3. számú melléklet a kötelező, önként vállalt és államigazgatási feladatok felosztását, illetve a KOFOG számok szerinti megbontást tartalmazza.

Az Áht. 23-24. §-ban foglalt kötelező kimutatások közül az alábbiakat nem mellékeltek, ugyanis nem tartalmaznak adatot:

- többéves kihatással járó döntés felosztását,
- költségvetési hiány külső, belső finanszírozására szolgáló előirányzat nincs a költségvetési határozat-tervezetben,
- fejlesztési célt a költségvetési határozat-tervezet nem tartalmaz,
- általános és céltartalékot a költségvetési határozat-tervezet nem tartalmaz,
- közvetett támogatást a Nemzetiségi Önkormányzat nem kíván nyújtani,
- saját bevételek és adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségek költségvetési évet követő 3 évre várható kihatása nincs.

Megkéri a Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Velkov N. Mladen: a Képviselő-testület megtárgyalja az 1.-, 2.-, 3. számú 2020. évi költségvetésről szóló mellékletek tartalmát. Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a 2020. évi költségvetési előirányzat előterjesztését.

HATÁROZAT

10/2020. (II.15.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi költségvetést az előterjesztés 1 – 3. számú melléklete szerinti tartalommal 2.040.000,- forint főösszeggel, ezen belül:

- 2.040.000,- forint működési költségvetési bevétellel,
- 2.040.000,- forint működési költségvetési kiadással

elfogadja.

Határidő: 2020. február 15.

Felelős: Velkov N. Mladen, elnök

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

HATÁROZAT

11/2020. (II.15.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- (1) A bevételek beszedésekor, a kiadások teljesítésekor lehetőség szerint készpénzkímélő fizetési módokat alkalmaz. Az Áht. 85. §-ára figyelemmel előnyben részesíteni a banki átutalással történő fizetési módokat.
- (2) A kiadások készpénzben történő kifizetésének esetei:

- a) az Önkormányzat tevékenységével összefüggésben a tevékenységet szolgáló eszközök, készletek beszerzése esetenként 1.000.000 Ft értékhatárig, szolgáltatás igénybevétele érdekében felmerült készpénz kifizetések esetenként 1.000.000 Ft értékhatárig,
- b) az Önkormányzat tevékenységéhez kapcsolódó utólagos elszámolásra kiadott előlegek,
- c) helyi és helyközi utazási költségtérítés,
- d) reprezentációs kiadások,
- e) belföldi-külföldi kiküldetésnél útiköltség térítések,
- f) saját személy gépkocsi hivatali célú használatáért fizetett költségtérítés,
- (3) A készpénzben történő kifizetés részlet szabályait a mindenkor hatályos pénzkezelési szabályzatok tartalmazzák.

Határidő: 2020. február 15.

Felelős: Velkov N. Mladen, elnök

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

3. Napirendi pont

Határozati javaslat a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat folyamatos bérleti szerződéseinek felülvizsgálatáról illetve módosításáról.

Előterjesztő: Velkov N. Mladen, szóbeli előterjesztés

Velkov N. Mladen: elmondja, hogy az FBÖ előző ülésén már utalt az FBÖ és a Magyarországi Bolgárok Egyesülete (MBE) közötti hatályos bérleti jogviszonyról szóló szerződések módosításáról. A szerződések folyamatos irodabérletről, illetve terem-bérletről szólnak és 2014. február 3. óta hatályosak. Tekintettel arra, hogy a MBE átfogó felújítást végzett a szerződésben szereplő helyiségekben, 2020. március 2.-tól módosítja minden bérletről szóló szerződését. Az FBÖ számára kijelölt irodahelység bérleti díja ezentúl nettó 20.000,- Ft/hó összegre módosulna. A táncgyűttesek, táncrendezvények, valamint bolgár gyerekek tánctanítása és Jantra és Roszica tánccsoportok rendszeres próbáinak megtartása céljából biztosított színpadi terem nettó 20.000,- Ft/hó összegre módosulna.

Velkov N. Mladen: megkéri a jelenlévőket, hogy szavazzanak az FBÖ és az MBE között fennálló bérleti jogviszonyról szóló szerződések módosításának elfogadásáról.

Velkov N. Mladen: megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta az FBÖ és az MBE között fennálló bérleti jogviszonyról szóló szerződések módosítását.

HATÁROZAT

12/2020. (II.15.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a Magyarországi Bolgárok Egyesülete és az FBÖ között fennálló bérleti szerződések módosítását 2020.03.02-től az alábbiak szerint:

Irodabérlet: nettó 20.000,- Ft/hó,
Terembérlet: nettó 20.000,- Ft/hó.
Határidő: 2020. február 15.
Felelős: Velkov N. Mladen elnök

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

4. Napirendi pont

Határozati javaslat a 2020. évi képviselői tiszteletdíjak megállapításáról.

Előterjesztő: Velkov N. Mladen, szóbeli előterjesztés

Velkov N. Mladen: tájékoztatja a képviselőket, hogy ebben a témában egyeztetett a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodájával. A tiszteletdíjak visszamenőleg 2020. január és február hónapra is kerülnek kifizetésre.

Javasolja, hogy a tiszteletdíjak az alábbiak szerint kerüljenek megállapításra:

- Velkov N. Mladen, elnök: 38.650,- Ft/hó
- Tanev Dimiter, alelnök: 11.595,- Ft/hó
- Kalicov Vladimir, tag: 11.595,- Ft/hó

Velkov N. Mladen: megkéri a jelenlévőket, hogy szavazzanak a 2020. évi tiszteletdíjak elfogadására.

Velkov N. Mladen: megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta az FBÖ Képviselő-testülete tagjai tiszteletdíjának mértékét.

HATÁROZAT

13/2020. (II.15.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2020. évre vonatkozó képviselői tiszteletdíjak mértékét az alábbiak szerint határozza meg:

- Velkov N. Mladen, elnök: 38.650,- Ft/hó
- Tanev Dimiter, alelnök: 11.595,- Ft/hó
- Kalicov Vladimir, tag: 11.595,- Ft/hó

Határidő: 2020. február 15.

Felelős: Velkov N. Mladen elnök

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

5. Napirendi pont

Határozati javaslat a Bolgár Országos Önkormányzat kérelmének elfogadásáról a Bolgár Hírek című kiadvány havi postaköltsége egy részének támogatásáról.

Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 2. sz. írásbeli előterjesztés

Velkov N. Mladen: felolvassa a Bolgár Országos Önkormányzat a Bolgár Hírek kiadvány kiadásáról szóló támogatási kérelmét (2. sz. írásbeli előterjesztés).

Tekintettel arra, hogy 2020. évben egy országos átfogó programot illetően a FBÖ szűkös költségvetéssel rendelkezik, javasolja, hogy a Bolgár Hírek kiadványt egyszeri támogatásban részesüljön 70.000,- Ft összegben.

Velkov N. Mladen: megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a Bolgár Hírek kiadvány terjesztésének egyszeri 70.000,- Ft támogatásáról.

Velkov N. Mladen: megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta javaslatát.

HATÁROZAT

14/2020. (II.15.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy támogatja a Bolgár Hírek kiadvány terjesztését egyszeri 70.000,- Forinttal.

6. Egyéb

Határozati javaslat tavaszköszöntő- martenica és üdvözlő képeslapok beszerzéséről, illetve postázásáról.

Előterjesztő: Velkov N. Mladen, szóbeli előterjesztés

Velkov N. Mladen: elmondja, hogy régi bolgár szokás szerint március 1-én (március hó elején) a bolgárok egymásnak martenicát ajándékoznak, egészség és boldogság jeléül. Javasolja tavaszköszöntő- martenicák és üdvözlő képeslapok beszerzését 40.000,- Ft összegig, amelyeket a tradíciónak megfelelően a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Önkormányzati képviselőinek, Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal munkatársainak, a ferencvárosi bolgár lakosoknak és egyéb hivatalos személyeknek ajándékozik az FBÖ.

Velkov N. Mladen: megkéri a megjelenteket, hogy szavazzanak a tavaszköszöntő-martenicák és képeslapok beszerzésére 40.000,- Ft összegig.

Velkov N. Mladen: megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta az elnök javaslatát.

HATÁROZAT

15/2020. (II.15.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza az elnököt a hagyományőrző tavaszváró martenicák beszerzésére, üdvözlő képeslapok megrendelésére, valamint azok postázására 40.000,- Ft összegig.

Határidő: 2020. február 15.

Felelős: Velkov N. Mladen elnök

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Az elnök 18.40 órakor berekeszti az ülést.

Velkov Mladen

Velkov N. Mladen
elnök



Tanev Dimiter

Tanev Dimiter
jegyzőkönyv hitelesítő